

1.) DATE: <b>02/03/2010</b>	2.) COMMUNITY COLLEGE: <b>Maricopa Co. Comm. College District</b>
3.) COURSE PROPOSED: Prefix: <b>SPA</b> Number: <b>265</b> Title: <b>Advanced Spanish 1</b> Credits: <b>3</b>	
CROSS LISTED WITH: Prefix:      Number:      ; Prefix:      Number:      ; Prefix:      Number:      ;  Prefix:      Number:      ; Prefix:      Number:      ; Prefix:      Number:      ;	
4.) COMMUNITY COLLEGE INITIATOR: <b>LAURA RUIZ-SCOTT</b> PHONE: <b>480-423-6468</b> FAX:	
ELIGIBILITY: Courses must have a current Course Equivalency Guide (CEG) evaluation. Courses evaluated as NT (non-transferable are not eligible for the General Studies Program.	
MANDATORY REVIEW:  <input checked="" type="checkbox"/> The above specified course is undergoing Mandatory Review for the following Core or Awareness Area (only one area is permitted; if a course meets more than one Core or Awareness Area, please submit a separate Mandatory Review Cover Form for each Area).  POLICY: The General Studies Council (GSC-T) Policies and Procedures requires the review of previously approved community college courses every five years, to verify that they continue to meet the requirements of Core or Awareness Areas already assigned to these courses. This review is also necessary as the General Studies program evolves.	
AREA(S) PROPOSED COURSE WILL SERVE: A course may be proposed for more than one core or awareness area. Although a course may satisfy a core area requirement and an awareness area requirement concurrently, a course may not be used to satisfy requirements in two core or awareness areas simultaneously, even if approved for those areas. With departmental consent, an approved General Studies course may be counted toward both the General Studies requirements and the major program of study.	
5.) PLEASE SELECT EITHER A CORE AREA OR AN AWARENESS AREA: <u>Core Areas:</u> <b>Humanities and Fine Arts (HU)</b> <u>Awareness Areas:</u> <b>Select awareness area...</b>	
6.) <b>On a separate sheet, please provide a description of how the course meets the specific criteria in the area for which the course is being proposed.</b>	
7.) DOCUMENTATION REQUIRED <input checked="" type="checkbox"/> Course Description <input checked="" type="checkbox"/> Course Syllabus <input checked="" type="checkbox"/> Criteria Checklist for the area <input checked="" type="checkbox"/> Table of Contents from the textbook required and/or list or required readings/books <input checked="" type="checkbox"/> Description of how course meets criteria as stated in item 6.	
8.) THIS COURSE CURRENTLY TRANSFERS TO ASU AS: <input type="checkbox"/> DEC      prefix <input checked="" type="checkbox"/> Elective  Current General Studies designation(s): <b>HU</b>  Effective date: <b>2010 Spring</b> Course Equivalency Guide  Is this a multi-section course? <input checked="" type="checkbox"/> yes <input type="checkbox"/> no  Is it governed by a common syllabus? <input checked="" type="checkbox"/> yes <input type="checkbox"/> no	
Chair/Director: <b>Fabio Correa</b> Chair/Director Signature: <b>by email JPR 2-24-10</b>	

AGSC Action:      Date action taken:       Approved       Disapproved

Effective Date:

Proposer: Please complete the following section and attach appropriate documentation.

<b>ASU - [HU] CRITERIA</b>			
<b>HUMANITIES, FINE ARTS AND DESIGN [HU] courses must meet <i>either</i> 1, 2, or 3 <i>and</i> at least one of the criteria under 4 in such a way as to make the satisfaction of these criteria A CENTRAL AND SUBSTANTIAL PORTION of the course content.</b>			
YES	NO		Identify Documentation Submitted
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1. Emphasize the study of values, of the development of philosophies, religions, ethics or belief systems, and/or aesthetic experience.	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2. Concerns the comprehension and interpretation/analysis of written, aural, or visual texts, and/or the historical development of textual traditions.	Course description
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	3. Concerns the comprehension and interpretation/analysis of material objects, images and spaces, and/or their historical development.	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	4. In addition, to qualify for the Humanities, Fine Arts and Design designation a course must meet one or more of the following requirements:	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a. Concerns the development of human thought, including emphasis on the analysis of philosophical and/or religious systems of thought.	
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	b. Concerns aesthetic systems and values, literary and visual arts.	Course competencies 1,6 Outline IB, IVB
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	c. Emphasizes aesthetic experience in the visual and performing arts, including music, dance, theater, and in the applied arts, including architecture and design.	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	d. Deepen awareness of the analysis of literature and the development of literary traditions.	Course competencies 1,4,5 Outline IA, IB, IVB2
		<b>THE FOLLOWING ARE NOT ACCEPTABLE:</b>	
		• Courses devoted <b>primarily</b> to developing a skill in the creative or performing arts, including courses that are <b>primarily</b> studio classes in the Herberger College of the Arts and in the College of Design.	
		• Courses devoted <b>primarily</b> to developing skill in the use of a language – <b><u>However, language courses that emphasize cultural study and the study of literature can be allowed.</u></b>	
		• Courses which emphasize the acquisition of quantitative or experimental methods.	
		• Courses devoted <b>primarily</b> to teaching skills.	

Course Prefix	Number	Title	Designation
SPA	265	Advanced Spanish I	HU

Explain in detail which student activities correspond to the specific designation criteria. Please use the following organizer to explain how the criteria are being met.

Criteria (from checksheet)	How course meets spirit (contextualize specific examples in next column)	Please provide detailed evidence of how course meets criteria (i.e., where in syllabus)
2	In SPA 265 students are required to read, understand and interpret authentic literature in Spanish. The literary texts studied and the visual art presented represent all regions of the Spanish-speaking world.	Competencies are stated in the syllabus which address the fact that reading selections will be analyzed in both the verbal and written form. Also that culture will be analyzed from the perspective of the literary selection. Statement in the syllabus: In this class we will focus on critical analysis of written materials as well as visual arts. Effective oral and written communication will be used to analyze the literary selection or visual art.
4b.	The thematic organization of SPA 265 centers on thought provoking literary readings and visual arts that challenge the student to apply critical thinking to analyze the material covered. The act of writing their personal analysis of the material covered allows the student to solidify and clarify their understanding of the assigned material.	Within the analysis process students explore their belief systems, their culture as compared to others as well as the rationale for the creation of the literary passage. The study of aesthetic art broadens the student's experience beyond the literary realm by allowing the students to form opinions and gain knowledge of aesthetic qualities of art work.
4d.	Students develop an understanding of regional culture from varied geographic locations of the Spanish-speaking world. This is a result of critically analyzing the assigned literary material.	The textbook selected Ventanas -Literatura is a conduit for starting a discussion of the various literary traditions in the Spanish-speaking world. The cultural and regional representations as well as the idiomatic usage of the language helps students appreciate the broad existence of regional differences and thought as it pertains to the literary and artistic genres.

**Official Course Description: MCCCCD Approval: 04/26/94****SPA265 19946-99999**

LEC 3 Credit(s) 3 Period(s)

**Advanced Spanish I**

Introduction and study of Spanish and Spanish-American literature. Selected readings from most Spanish-speaking countries. All discussions, oral reports, and written assignments are in Spanish.

Prerequisites: SPA202 or departmental approval.

[Go to Competencies](#) [Go to Outline](#)

**MCCCCD Official Course Competencies:****SPA265 19946-99999 Advanced Spanish I**

1. Read and explain selections from Spanish and Latin American anthologies. (I)
2. Describe grammatical constructions such as verb tenses, direct and indirect object pronouns used in the reading selections. (II)
3. Define new vocabulary used in the reading selections, and use the vocabulary in an oral synopsis of the works studied. (II)
4. Compose written analysis in Spanish selections. (III)
5. Practice oral fluency through discussions of literary selections. (IV)
6. Describe different types of Spanish and Spanish-American cultures and customs through literature. (IV)

[Go to Description](#) [Go to top of Competencies](#)

**MCCCCD Official Course Outline:****SPA265 19946-99999 Advanced Spanish I**

- I. Reading
  - A. Comprehension (without translation)
  - B. Analysis
  - C. Grammatical structures and idiomatic expressions
- II. Oral Response
  - A. Grammatical comprehension
  - B. New vocabulary from readings
  - C. Pronunciation
  - D. Syntax
- III. Writing
  - A. Grammatical usage
  - B. Verb tenses
  - C. Application of vocabulary from readings
  - D. Syntax
- IV. Other Skills
  - A. Listening

## B. Cultural analysis

[Go to Description](#) [Go to top of Competencies](#) [Go to top of Outline](#)



## Course Syllabus for Advanced Spanish I

**Course:** SPA 265 **Semester:** Spring 2010  
Advanced Spanish I 3 credits **Section(s):** 56672  
**Day(s):** T, Th **Time:** 10:30 -11:55 **Location:** LC 364

### INSTRUCTOR

**Name:** Laura Ruiz-Scott **Office Location:** LC 316

**Phone:** 480.423.6468

**Email:** laura.ruiz-scott@sccmail.maricopa.edu

**Office Hours:** M, W: 9:30 -10:00

1:00 -1:30

T, Th: 10:00 -10:30

12:00 -12:30

F: 9:30 -10:30

**Special Notes:** Information in this syllabus is subject to change at the discretion of the instructor.

### TEXT & SUPPLIES

**Title:** Ventanas 2<sup>nd</sup>. ed.

**Author:** Blanco, Colbert

**Publisher:** Vista Higher Learning

**ISBN:** 978-1-60007-602-2

**Other materials required:** Spanish – English dictionary

### COURSE DESCRIPTION

Introduction and study of Spanish and Spanish-American Literature. Selected readings from most Spanish-speaking countries. All oral reports, discussions and written reports in Spanish. Prerequisites SPA 202 or departmental approval.

### COURSE OBJECTIVES

#### SPA265 **Advanced Spanish I**

1. Read and explain selections from Spanish and Latin American anthologies.
2. Describe grammatical constructions such as verb tenses, direct and indirect object pronouns used in the reading selections.

3. Define new vocabulary used in the reading selections, and use the vocabulary in an oral synopsis of the works studied
4. Compose written analysis in Spanish selections.
5. Practice oral fluency through discussions of literary selections.
6. Describe different types of Spanish and Spanish-American cultures and customs through literature.

## **COURSE REQUIREMENTS**

- Please be aware that there are two different pathways for grading. Those who request a P/Z grade and those who are taking it for graded credit (A, B, C..).The required assignments and attendance are **mandatory** for those who are taking this class for graded credit.
- Preparation – all students are expected to read the assigned/required articles.
- Participation – Active participation is essential for all.
- Exams will be take home or in class essays.

## **ACCOMMODATIONS**

It is a college policy to provide reasonable accommodations to students with disabilities. If you would like to request accommodations due to a physical, mental, or learning disability, please contact the Disability Resources & Services office, SC-144, 480-423-6517.

## **ACADEMIC HONESTY**

- Every student in this class is expected to produce his/her own original work.
- Plagiarism is unacceptable and will not be tolerated.
- Plagiarism will result in being dropped from the course with a failing grade.
- Plagiarism will result in a letter to the Dean of Students for further action.

## **CODE OF CIVILITY**

**Instructors** are expected to be professional, courteous, respectful and empathic to students.

They will:

- Begin and end class on time
- Be prepared for each class session
- Provide academic feedback and grade assignments in a timely manner
- Be available for individual consultation
- Clarify assignments and inform students of any adjustments to the class schedule

**Students** are expected to be reflective, courteous, respectful and emphatic to classmates, instructor and other college staff assisting in their learning. Students are expected to arrive on time for class and remain until class has ended. The instructor should be notified in advance if there is a need to leave early. Students will be expected to:

- Turn off cell phones and pagers before entering classroom.
- Be in class and be on time
- Be prepared for class sessions
- Participate in class activities
- Follow instructions and complete assignments.
- Keep up with and turn in assignments by due dates
- Put forth their best efforts

- Exchange phone numbers with two classmates in order to keep current.
- Ask questions when they don't understand
- Maintain knowledge of their grade status
- Contact instructor right away about concerns or situations that interfere with their success in class
- Comply with policies found in the SCC Catalog and SCC Student Handbook

**MCCCD's SEXUAL HARASSMENT POLICY**

Everyone in this class, including the instructor, must adhere to the policy of the Maricopa Community College District which states:

“The policy of the Maricopa County Community College District (MCCCD) is to provide an educational, employment, and business environment free of unwelcome sexual advances, requests for sexual favors, and other verbal and/or physical conduct or communications constituting sexual harassment as defined and otherwise prohibited by state and federal law.”

For additional information, please check SCC's General Catalog & Student Handbook.

**General Education enhances students' abilities in critically analyzing and effectively communicating in Written, Oral, Visual, and Numerical form. General Education is WOVeN through the curriculum and co-curricular experiences at Scottsdale Community College.**

In this class we will focus on critical analysis of written materials as well as visual arts. Effective oral and written communication will be used to analyze the literary selection or visual art .

**Grading:**

Grading will be based on completion of projects, homework and essays assigned as well as on personal advancement in fluency and reading advancement. In addition, participation in discussions is an important component of your grade.

Class discussions.....	50%
Projects and essays assigned.....	30%
Exams.....	20%



# Table of Contents

## LECCIÓN 1 Las relaciones personales



## LECCIÓN 2 Las diversiones



## LECCIÓN 3 La vida diaria



## LECCIÓN 4 La salud y el bienestar



### CULTURA

### CINEMATECA

*Carlos Mencia: políticamente incorrecto* ..... 3  
Opiniones ..... 7

*Momentos de estación*  
de Gustavo D. Cabaña ..... 8

*El toreo: ¿cultura o tortura?* ..... 27  
Opiniones ..... 31

*Espíritu deportivo*  
de Javier Bourges ..... 32

*El arte de la vida diaria* ..... 51  
Opiniones ..... 55

*Adiós mamá*  
de Ariel Gordon ..... 56

*La ciencia: la nueva arma en una guerra antigua* ..... 77  
Opiniones ..... 81

*Éramos pocos*  
de Borja Cobeaga ..... 82

## LITERATURA

## CONEXIONES

Poema: *Poema 20* de Pablo Neruda . . . 13  
Autobiografía: *Después del amor*  
*primero* de Alfredo Bryce Echenique . . 17  
Taller de escritura: La tesis . . . . . 21

Abriendo ventanas: Artistas hispanos . . 22  
Tertulia: Controversias . . . . . 24

Cuento: *Idilio* de Mario Benedetti . . . . 37  
Cuento: *Microcosmos III*  
de Rodrigo Soto . . . . . 41  
Taller de escritura: Las citas . . . . . 45

Abriendo ventanas: Más allá  
del fútbol . . . . . 46  
Tertulia: ¿Sobredosis de imágenes? . . . 48

Cuento: *Pedro Salvadores*  
de Jorge Luis Borges . . . . . 61  
Cuento: *Anónimo*  
de Esther Díaz Llanillo . . . . . 65  
Taller de escritura: Los argumentos . . . 71

Abriendo ventanas: Las fiestas . . . . . 72  
Tertulia: Vida pública y vida privada . . . 74

Cuento: *Mujeres de ojos grandes*  
de Ángeles Mastretta . . . . . 87  
Poema: *Autorretrato*  
de Rosario Castellanos . . . . . 91  
Taller de escritura: La oración tema . . . 95

Abriendo ventanas: Los alimentos .  
y sus propiedades . . . . . 96  
Tertulia: La felicidad . . . . . 98

# Table of Contents

## LECCIÓN 5 Los viajes



## LECCIÓN 6 La naturaleza



## LECCIÓN 7 La tecnología y la ciencia



## LECCIÓN 8 La economía y el trabajo



### CULTURA

### CINEMATECA

*La ruta maya* ..... 101  
Opiniones ..... 105

*El anillo*  
de Coraly Santaliz Pérez ..... 106

*La conservación de Vieques* ..... 127  
Opiniones ..... 131

*El día menos pensado*  
de Rodrigo Ordóñez ..... 132

*Hernán Casciari: arte en  
la blogosfera* ..... 153  
Opiniones ..... 157

*Happy Cool*  
de Gabriel Dodero ..... 158

*Carolina Herrera: una señora en  
su punto* ..... 179  
Opiniones ..... 183

*Clown*  
de Stephen Lynch ..... 184

## LITERATURA

## CONEXIONES

**Cuento:** *El viaje*  
de Cristina Fernández Cubas . . . . . 111

**Cuento:** *La luz es como el agua*  
de Gabriel García Márquez . . . . . 115

**Taller de escritura:** La conclusión . . . . 121

**Abriendo ventanas:** Un viaje  
organizado . . . . . 122

**Tertulia:** ¡Necesito vacaciones! . . . . . 124

**Cuento:** *El eclipse*  
de Augusto Monterroso . . . . . 137

**Cuento:** *Mateo Simbaña*  
de Teresa Crespo Toral . . . . . 141

**Taller de escritura:** Un ensayo de  
cinco párrafos . . . . . 147

**Abriendo ventanas:**  
El medioambiente . . . . . 148

**Tertulia:** Los animales . . . . . 150

**Ensayo:** *Ese bobo del móvil*  
de Arturo Pérez-Reverte . . . . . 163

**Blogonovela:** *Hay tiempo para todo,*  
*mamá* de Hernán Casciari . . . . . 167

**Taller de escritura:** La refutación . . . . 173

**Abriendo ventanas:** Ayuda  
tecnológica . . . . . 174

**Tertulia:** El futuro . . . . . 176

**Poema:** *Entre la piedra y la flor*  
(IV poema) de Octavio Paz . . . . . 189

**Cuento:** *La abeja haragana*  
de Horacio Quiroga . . . . . 193

**Taller de escritura:** Hacer  
concesiones . . . . . 199

**Abriendo ventanas:** La publicidad  
y el mercado hispano . . . . . 200

**Tertulia:** El poder del dinero . . . . . 202

# Table of Contents

## CULTURA

## CINEMATECA

### LECCIÓN 9

#### La cultura popular y los medios de comunicación



*Guarani: la lengua vencedora* ..... 205  
Opiniones ..... 209

*Sintonía*  
de José Mari Goenaga ..... 210

### LECCIÓN 10

#### La literatura y el arte



*De Macondo a McOndo* ..... 231  
Opiniones ..... 235

*Las viandas*  
de José Antonio Bonet ..... 236

### LECCIÓN 11

#### La política y la religión

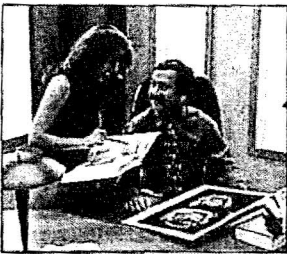


*Cómo Bolivia perdió su mar* ..... 257  
Opiniones ..... 261

*El Rincón de Venezuela*  
de Reyther Ortega ..... 262

### LECCIÓN 12

#### La historia y la civilización



*El Inca Garcilaso: un puente entre dos imperios* ..... 285  
Opiniones ..... 289

*Un pedazo de tierra*  
de Jorge Gaggero ..... 295

## LITERATURA

## CONEXIONES

Poema: *Romance sonámbulo*  
de Federico García Lorca ..... 215

Novela: *Sueños digitales* (fragmento)  
de Edmundo Paz Soldán ..... 219

Taller de escritura: Revisión y  
corrección ..... 225

Abriendo ventanas: Un nuevo canal  
hispano ..... 226

Tertulia: El poder de los medios ..... 228

Cuento: *Continuidad de los parques*  
de Julio Cortázar ..... 241

Poema: *Llamo a los poetas*  
de Miguel Hernández ..... 245

Taller de escritura: Tipos de  
ensayos ..... 251

Abriendo ventanas: Un creador  
hispano ..... 252

Tertulia: La importancia del arte ..... 254

Poema: *Los emigrantes*  
de Marjorie Agosin ..... 267

Cuento: *El alba del Viernes Santo*  
de Emilia Pardo Bazán ..... 271

Taller de escritura: Generalizaciones  
y brechas lógicas ..... 279

Abriendo ventanas: Política  
contemporánea ..... 280

Tertulia: La política y los políticos ..... 282

Ensayo: *Hernán Cortés*  
de Carlos Fuentes ..... 295

Cuento: *Mis recuerdos de Tibacuí*  
de Josefa Acevedo de Gómez ..... 299

Taller de escritura: Claves para  
un buen ensayo ..... 307

Abriendo ventanas: Pasado,  
presente y futuro ..... 308

Tertulia: La historia ..... 310